

Súd: Najvyšší súd SR  
Spisová značka: 4Sžk/33/2017  
Identifikačné číslo spisu: 1015201838  
Dátum vydania rozhodnutia: 05.11.2018  
Meno a priezvisko: JUDr. Nora Halmová  
Funkcia: sudca  
ECLI: ECLI:SK:NSSR:2018:1015201838.1

## ROZSUDOK

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Nory Halmovej a sudcov JUDr. Jany Zemkovej PhD. a Mgr. Viliama Pohančeniča v právnej veci žalobkyne: W. zastúpená: JUDr. Jozef Holič, advokát, Lužická 7, Bratislava, proti žalovanému: Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, Pribinova 2, Bratislava, o preskúmanie zákonnosti rozhodnutia žalovaného Č.p.: KM-OLVS-59/2015-OPK zo dňa 9. septembra 2015, konajúc o kasačnej sťažnosti žalovaného a žalobkyne proti rozsudku Krajského súdu v Bratislave č. k. 5S/265/2015-51 zo dňa 21. marca 2017, takto

### rozhodol:

I. Najvyšší súd Slovenskej republiky rozsudok Krajského súdu v Bratislave č. k. 5S/265/2015-51 zo dňa 21. marca 2017 z r u š u j e a v e c m u v r a c i a n a d'alsie konanie.

II. Najvyšší súd Slovenskej republiky kasačnú sťažnosť žalobkyne proti rozsudku Krajského súdu v Bratislave č. k. 5S/265/2015-51 zo dňa 21. marca 2017 z a m i e t a.

### Odôvodnenie

1.

1.1 Krajský súd v Bratislave (ďalej aj „krajský súd“ alebo „správny súd“) rozsudkom č. k. 5S/265/2015-51 zo dňa 21.03.2017 postupom podľa § 191 ods. 1 písm. d/ Správneho súdneho poriadku (ďalej len „SSP“) zrušil rozhodnutie žalovaného č. KM-OLVS-59/2015-OPK zo dňa 09.09.2015 a vec mu vrátil na ďalšie konanie. O trovách konania rozhodol s poukazom na § 167 ods. 1 SSP tak, že žalobkyni priznal plnú náhradu trov konania.

1.2 Napadnutým rozhodnutím Č.p.: KM-OLVS-59/2015-OPK zo dňa 09.09.2015 žalovaný podľa § 243 ods. 4 zákona č. 73/1998 Z. z. o štátnej službe príslušníkov Policajného zboru, Slovenskej informačnej služby, Zboru väzenskej a justičnej stráže Slovenskej republiky a Železničnej polície v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 73/1998 Z. z.“) zamietol rozklad žalobkyne a potvrdil rozhodnutie prvostupňového správneho orgánu - Personálny rozkaz Ministra vnútra Slovenskej republiky č. 84 zo dňa 08.04.2015 (ďalej aj „Personálny rozkaz Ministra vnútra SR“ alebo „personálny rozkaz“), ktorým

bola žalobkyňa podľa § 192 ods. 1 písm. e/ zákona č. 73/1998 Z. z. prepustená zo služobného pomeru príslušníka Policajného zboru (ďalej len „PZ“) z dôvodu, že zvlášť hrubým spôsobom porušila služobnú prísahu a služobnú povinnosť a jej ponechanie v služobnom pomere by bolo na ujmu dôležitých záujmov štátnej služby.

1.3 Rozhodnutie prvostupňového správneho orgánu - Personálny rozkaz Ministra vnútra SR č. 84 zo dňa 08.04.2015 bolo vydané na tom skutkovom základe, že žalobkyňa v mesiaci august v Moste pri Bratislave uzavrela s konateľom spoločnosti Stav Mans Plus, s.r.o., so sídlom Dolný Štál, Hlavná 38, Z. ústnu dohodu o spôsobe zaplatenia faktúry za stavebný materiál vo výške 1.763,40 € s tým, že časť sumy vo výške 1.372,20 € prevodom zaplatí sestra žalobkyne T. na ním uveJ.odľa dohody sumu vo výške 1.372,20 € previedol, ona však uhradila v hotovosti sumu 800,- € a zvyšné finančné prostriedky vo výške 963,40 € si ponechala pre vlastnú potrebu. Následne žalobkyňa sama spracovala a vyplnila na predpísanom tlačive VÚB banky platobný príkaz preukazujúci uhradenie dlžnej sumy vo výške 963,40 €, z účtu vedeného na jej meno, hoci v skutočnosti reálny príkaz na prevod v banke nezadala. Fotokópiu platobného príkazu zaslala prostredníctvom elektronickej pošty na adresu Z. s predmetom „Prevod Kika“. Súčasne si bola vedomá, že z jej účtu by takýto prevod nemohol byť zrealizovaný, pretože mala vedomosť, že tento účet je od 11.06.2014 na základe exekučného príkazu č. EX 996/2013, vydaného súdnym exekútorom Y., zablokovaný. Tým žalobkyňa úmyselne uviedla Z. do omylu a spôsobila mu tak škodu vo výške 963,40 €.

1.4 Konanie vo veciach služobného pomeru je upravené v dvanástej časti zákona č. 73/1998 Z. z. Pri rozhodovaní o prepustení zo služobného pomeru príslušníka PZ z dôvodu podľa § 192 ods. 1 písm. e/ zákona č. 73/1998 Z. z. je potrebné, aby bolo dostatočne preukázané, že príslušník PZ svojim protiprávnym konaním porušil služobnú povinnosť a služobnú prísahu zvlášť hrubým spôsobom a jeho ponechanie v služobnom pomere by bolo zároveň na ujmu dôležitých záujmov štátnej služby.

1.5 Správny súd sa zaoberal s námietkou žalobkyne uvedenou v žalobe, že správne orgány v konaní o prepustení žalobkyne zo služobného pomeru porušili ust. § 3 ods. 1, 5 a § 32 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (ďalej len „správny poriadok“) a uviedol, že táto námietka je právne neopodstatnená, pretože podľa ust. § 247a zákona č. 73/1998 Z. z. na konanie podľa tohto zákona sa nevzťahuje všeobecný predpis o správnom konaní okrem výkonu rozhodnutia.

1.6 Správny súd poukázal, že z obsahu rozkladu, oboznámenia s návrhom na prepustenie zo služobného pomeru príslušníka PZ podľa § 192 ods. 1 písm. e/ zákona č. 73/1998 Z. z., dôkazného materiálu zo dňa 27.03.2015 a podanej žaloby vyplýva, že žalobkyňa opakovane napadala nevykonanie ňou navrhovaného dokazovania za účelom zistenia a objasnenia skutočného stavu veci. Správny orgán v úradnom zázname zo dňa 30.03.2015 konštatoval, že po preštudovaní návrhu ako aj celého spisového materiálu žalobkyňa navrhla vykonanie 5 výsluchov a predloženie 2 listinných dôkazov a uviedol, že sa dotýkajú spochybnenia naplnenia znakov skutkovej podstaty trestného činu z ktorého je žalobkyňa obvinená v trestnom konaní.

1.7 Správny súd je názoru, že v zmysle § 193 ods. 2 zákona č. 73/1998 Z. z. musí byť policajtovi daná možnosť navrhovať dôkazy (uvedené vyplýva aj z ust. § 238 ods. 3 citovaného zákona) a obhajovať sa. Z ustanovenia § 233 ods. 1 zákona č. 73/1998 Z. z. zasa vyplýva, oprávnenému orgánu povinnosť pred vydaním rozhodnutia presne a úplne zistiť skutočný stav veci. Rovnako z ust. § 241 ods. 1 zákona č. 73/1998 Z. z. vyplýva, že rozhodnutie musí vychádzať zo skutočného stavu veci. Procesné právo na riadnu obhajobu účastníka konania o prepustení zo služobného pomeru príslušníka PZ je nepochybne jedným z nástrojov na riadne zistenie skutočného stavu veci. Právo navrhovať dôkazy má slúžiť predovšetkým uvedenému účelu. Navyše správne orgány oboch stupňov vzali za podklad pre rozhodnutie v konaní o prepustení zo služobného pomeru príslušníka PZ iba ním vykonané dôkazy, a to výpoveď konateľa Z., konateľa spol. s r.o. Stav Mans Plus, sms komunikáciu medzi nimi, platobný príkaz z VÚB banky a výpoveď svedkyne T., ktorá potvrdila iba tú skutočnosť, že na jej účet boli zaslané finančné prostriedky, ale nemala vedomosť o tom odkiaľ sú tie peniaze. Správne orgány dospeli k záveru, že žalobkyňa mala v úmysle obohatiť sa na úkor konateľa spoločnosti, ktorého keď mu poslala

príkaz preukazujúci úhradu dlžnej sumy, ktorý nezadala v banke týmto konaním, uviedla do omylu a spôsobila mu škodu vo výške 963,40 €.

1.8 Správny súd poukázal na závažnosť konania o prepustení žalobkyne zo služobného pomeru príslušníka PZ zo služobného pomeru, kedy dochádza k tak závažnému zásahu do subjektívnych práv dotknutej fyzickej osoby, na spôsob vykonania žalobkyňou navrhovaných dôkazov čo do charakteru získaných informácií vo vzťahu k meritu veci, dospel k záveru, že postup oboch správnych orgánov nezodpovedal zákonu. V danej dôkaznej situácii, keď výpoveď žalobkyne a konateľa spoločnosti ohľadne ceny za stavebný materiál je zásadne rozdielna a taktiež na tvrdenie žalobkyne, že nepodpísala dodací list ako aj na rozdielne cenové ponuky založené v administratívnom spise oba správne orgány svoje rozhodnutia zdôvodnili iba na základe tvrdení konateľa spoločnosti, sa javí nedostatočný postup žalovaného, ktorý napriek uvedeným návrhom žalobkyne sa nesnažil tieto rozpory v napadnutom rozhodnutí odstrániť. Až vyhodnotenie navrhovaného dokazovania by nepochybne naplnilo zákonnú požiadavku povinnosti správneho orgánu vykonať dôkazy tak, aby sa na ich základe správnou úvahou, pri rešpektovaní zmyslu a účelu zákona, mohlo, pri dodržaní logických záverov, dospieť k rozhodnutiu, ktoré bude dostatočne presvedčivo odôvodnené. V tejto súvislosti je potrebné poukázať aj na to, že význam vykonania žalobkyňou navrhnutých dôkazov nespočíva len v odstránení rozporov medzi výpoveďami, ale aj v možnosti získať týmto postupom nové informácie, pramene dôkazov a dôkazy samé, ktoré môžu byť spôsobilé privodiť žalobcovi priaznivejšie rozhodnutie.

1.9 Správny súd bol názoru, že je potrebné rozhodnutie žalovaného č. KM-OLVS-59/2015/OPK zo dňa 09.09.2015 zrušiť a vec mu vrátiť na ďalšie konanie podľa § 191 ods. 1 písm. d/ SSP. V ďalšom konaní žalovaný bude postupovať v súdom naznačenom smere o vykonaní navrhnutých dôkazov.

1.10 O trovách konania súd rozhodol v súlade s § 167 ods. 1 SSP tak, že úspešnej žalobkyni priznal voči žalovanému právo na plnú náhradu trov konania, pretože mala vo veci úspech. O výške náhrady trov konania rozhodne správny súd po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník (§ 175 ods. 2 SSP).

2.

2.1 Proti rozsudku krajského súdu podal žalovaný kasačnú sťažnosť, ktorou sa domáhal, aby kasačný súd napadnutý rozsudok krajského súdu zmenil a žalobu zamietol. V dôvodoch kasačnej sťažnosti zrekapituloval priebeh správneho konania, ktoré predchádzalo vydaniu žalobou napadnutého rozhodnutia a argumentoval v zásade totožnými námietkami, ktoré uviedol vo vyjadrení k žalobe. Namietal, že napadnutý rozsudok vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci v zmysle § 440 ods. 1 písm. g/ SSP. Uviedol, že neodopieral žalobkyni právo domnievať sa, že ňou navrhované dôkazy by mali mať vplyv na rozhodnutie vo veci samej, avšak ide o jej subjektívny názor. Hodnotenie vykonaných dôkazov je vecou správnej úvahy nadriadeného, na základe ktorej posudzuje, či má určitú skutočnosť považovať za dokázanú, či vykonané dôkazy postačujú alebo je ešte potrebné zabezpečiť ďalšie dôkazy alebo iné podklady na rozhodnutie. Až po dôkladnom zvážení všetkých návrhov na doplnenie dokazovania dospel k záveru, že tieto sa týkali spochybnenia naplnenia znakov skutkovej podstaty trestného činu, z ktorého je žalobkyňa obvinená v trestnom konaní. Ich zabezpečenie by však nemalo vplyv na vyhodnotenie jej právneho konania z hľadiska naplnenia všetkých podmienok ust. § 192 ods. 1 písm. e/ zákona č. 73/1998 Z. z. Konanie, ktoré zakladalo dôvod na prepustenie žalobkyne bola tá skutočnosť, že v mesiaci august 2014 v Moste pri Bratislave uzavrela s konateľom spoločnosti Stav Mans Plus, s.r.o., so sídlom Dolný Štál, Hlavná 38, Z. ústnu dohodu o spôsobe zaplatenia faktúry za stavebný materiál vo výške 1.763,40 € s tým, že časť sumy vo výške 1.372,20 € prevodom zaplatí sestra žalobkyne T. na ním uvedený účet a on následne tieto finančné prostriedky prevedie na účet žalobkyne. Žalobkyňa k ním mala doložiť zvyšnú časť dohodnutej sumy vo výške 391,20 € a takto uhradiť faktúru za stavebný materiál jednou platbou. Žalobkyňa Z. poskytla číslo účtu, na ktorý podľa dohody sumu vo výške 1.372,20 € previedol, ona však uhradila v hotovosti len sumu 800,- € a zvyšné finančné prostriedky vo výške 963,40 € si ponechala pre vlastnú potrebu. Následne žalobkyňa sama spracovala a vyplnila na predpísanom tlačive VÚB banky platobný príkaz preukazujúci uhradenie dlžnej sumy vo výške 963,40 €,

z účtu vedeného na jej meno, hoci v skutočnosti reálny príkaz na prevod v banke nezadala. Fotokópiu platobného príkazu zaslala prostredníctvom elektronickej pošty na adresu Z. s predmetom „Prevod Kika“. Súčasne si bola vedomá, že z jej účtu by takýto prevod nemohol byť zrealizovaný, pretože mala vedomosť, že tento účet je od 11.06.2014 na základe exekučného príkazu č. EX 996/2013, vydaného súdnym exekútorom Y., zablokovaný. Tým žalobkyňa úmyselne uviedla Z. do omylu a spôsobila mu tak škodu vo výške 963,40 €.

2.2 Žalovaný uviedol, že skutkový stav bol zistený a preukázaný na základe vlastného šetrenia, ktorý ako dôkazy v zmysle § 238 zákona č. 73/1998 Z. z. zabezpečil najmä zápisnicu o výsluchu žalobkyne ako účastníčky konania zo dňa 23.03.2015, zápisnice na zistenie a objasnenie skutočného stavu veci Z. zo dňa 13.03.2015 a T. zo dňa 17.03.2015, sms správy - poskytnuté Z. preukazujúce komunikáciu so žalobkyňou, informáciu Sekcie kontroly a inšpekčnej služby Ministerstva vnútra SR, Úradu inšpekčnej služby, odboru inšpekčnej služby západ pod č. SKIS-7/OISZ-SV-2015 zo dňa 12.03.2015. Nadriadený ďalej zabezpečil prehľad o odmenách a trestoch žalobkyne, zhodnotenie jej služobnej činnosti, doklad o jej oboznámení s internými predpismi, stanovisko základnej organizácie odborového zboru polície SR č. 8/71 pri Okresnom riaditeľstve Pezinok a Senec zo dňa 24.03.2015 ako aj ďalší na vec sa vzťahujúci materiál.

2.3 Zvlášť hrubé porušenie prísahy žalobkyne spočívalo v tom, že nebola čestným a disciplinovaným príslušníkom PZ, nakoľko v čase mimo výkonu štátnej služby podvodným spôsobom získala neoprávnený majetkový prospech. Svoje sily a schopnosti nevynaložila na ochranu práv občanov, života, zdravia, bezpečnosti a majetku. Neriadila sa teda všeobecne záväznými právnymi predpismi, keď v čase mimo výkonu služby konala v príkrom rozpore s jej spoločenským postavením, úlohami a poslaním PZ, čím konala v rozpore s ust. § 2 ods. 1 písm. a/ zákona č. 171/1993 Z. z., ako aj nariadením nadriadeného (čl. 1 prílohy k Nariadeniu ministra vnútra č. 3/2002 o etickom kódexe príslušníka PZ). Nezdržala sa konania, ktoré mohlo narušiť vážnosť PZ a ohroziť dôveru v tento zbor a nedodrжала služobnú disciplínu, čím zvlášť hrubým spôsobom porušila aj základné povinnosti policajta, uvedené v ust. § 48 ods. 3 písm. g/ a h/ zákona č. 73/1998 Z. z. Protiprávneho konania sa odvolateľka dopustila aj napriek tomu, že podľa čl. 1 ods. 1 písm. d/ Nariadenia ministra vnútra č. 18/2008 o niektorých konaniach, ktoré zakladajú dôvod prepustenia príslušníka PZ hrubým spôsobom a jeho ponechanie v služobnom pomere by bol na ujmu dôležitých záujmov štátnej služby, keď okrem iného koná úmyselne pre získanie neoprávnenej výhody na vlastný prospech alebo na prospech iného a podľa čl. 1 ods. 1 písm. f/ cit. nariadenia policajt poruší služobnú prísahu zvlášť hrubým spôsobom a jeho ponechanie v služobnom pomere by bolo na ujmu dôležitých záujmov štátnej služby, keď úmyselne neoprávnené koná proti majetku, životu a zdraviu a osobnej slobode iného.

2.4 Ponechanie žalobkyne v služobnom pomere by bolo na ujmu dôležitých záujmov štátnej služby, najmä záujmu na dôslednom dodržiavaní služobnej disciplíny a všeobecne záväzných predpisov všetkými príslušníkmi PZ, na ich čestnosti a na upevňovaní dôvery občanov v Policajný zbor osobitne preto, nakoľko požiadavka zodpovedného prístupu príslušníka PZ k rešpektovaniu právnych predpisov vyplýva z jeho účasti na plnení funkcií štátu. Preto sa vyžaduje ich dodržiavanie a predpokladá sa, že každý príslušník PZ v rámci svojho postavenia ich bude príkladne a striktné rešpektovať tak, ako sa k tomu zaviazal v služobnej prísaha.

2.5 Príslušný nadriadený po zhromaždení všetkých dostupných podkladov a ich vyhodnotení spracoval návrh na prepustenie žalobkyne zo služobného pomeru príslušníka PZ, ktorý spolu s celým spisovým materiálom prerokoval s príslušným odborovým orgánom, ktorý k nemu zaujal súhlasné stanovisko. Nadriadený oboznámil s predmetným návrhom ako aj s celým, na vec sa vzťahujúcim, spisovým materiálom žalobkyňu za prítomnosti jej právneho zástupcu JUDr. Jozefa Holiča dňa 27.03.2015, o čom spracoval úradný záznam pod č. ORPZ-SC-OPP-88-13/2015. Žalobkyňa bola poučená o možnosti predložiť svoje písomné pripomienky, námietky, návrhy a dôkazy v lehote do 14:00 hod. dňa 30.03.2015, pričom uviedla, že svoje právo využíva a pripomienky, námietky a dôkazy navrhla ihneď. Po preštudovaní si spisového materiálu právny zástupca navrhol na ustálenie skutkového stavu dopočúť Z., najmä, aby vysvetlil rukou písané ponuky, jedna na 1.372,20 € a druhá na 1.763,40 € a aby vysvetlil

kedy, v prítomnosti koho a prečo vôbec vystavil dodací list na meno žalobkyne znejúci na sumu 963,42 € a nie na sumu skutočne dodaného tovaru. Aby vysvetlil, či bol prítomný pri podpise niekto tretí a vysvetlil, prečo bol dodaný tovar inou firmou, iným motorovým vozidlom, hoci cenovú ponuku urobil ako jediný dodávateľ a subdodávateľa nikdy nikde neoznačil. Je treba, aby vydokladoval nadobúdacie ceny tovaru pretože nie je možné akceptovať, že dodaný tovar bol v hodnote nižšej ako nadobúdacie. Ďalej žalobkyňa žiadala vypočítať policajta T. z Obvodného oddelenia PZ Dunajská Lužná, ktorý bol prítomný a ktorému skutočne Z. ponúkol kávu a vtedy aj v jeho prítomnosti ponúkol, že vie zabezpečiť stavebný materiál za veľmi výhodnú cenovú ponuku. Ďalej žiadala vypočítať sestru T. a priložiť doklad - dodací list, ktorý podpísala. Tento doklad a jeho existenciu je povinný vysvetliť oznamovateľ. Navrhla vypočítať policajtku, ktorý by potvrdila, že bola aj v iný deň zabezpečovať odvoz vlastným vozidlom. Navrhla vypočítať pána, ktorý je poskytol na odvoz ipy dodávku. Žiadala, aby bol zadovážený ponukový list od iných stavebníkov na tovar, ktorý si do Z. odkúpila. Žiadala, aby bol do spisu doložený dodací list v origináli, aby sa mohol opoznať, prípadne vykonať znalecký posudok na to, že podpis nie je jej. Žiadala vypočítať trénerku T.. Po doplnení dokazovania sa domáhala, aby bolo konanie o prepustení zo služobného pomeru zastavené a aby sa vyčkalo až na rozhodnutie v trestnom konaní.

2.6 Nadriadený sa s návrhmi žalobkyne vysporiadal v úradnom zázname zo dňa 30.03.2015 pod č. ORPZ-SC-OPP-88-013/2015, kde uviedol, že žalobkyňa navrhla vykonanie piatich výsluchov a predĺženie dvoch listinných dôkazov. Po dôkladnom zvážení všetkých návrhov a zhodnotení ich vplyvu na dôkazy, ktoré odvodňujú konanie žalobkyne ako zvlášť hrubé porušenia služobnej prísahy policajta, rozhodol navrhované dôkazy nevykonať. Návrhy sa dotýkajú spochybnenia naplnenia znakov skutkovej podstaty trestného činu, z ktorého je žalobkyňa obvinená v trestnom konaní Sekciou kontroly a inšpekčnej služby Ministerstva vnútra SR. V návrhu sa domáhala, aby konanie bolo zastavené z dôvodu vyčkania na rozhodnutie v trestnom konaní. Konanie o prepustení zo služobného pomeru je vedené nezávisle od dôkazov a výsledkov v trestnom konaní a dôkazy boli vyhľadane a vykonané v zmysle zákona. Žalobkyňa vo svojom návrhu nespochybnila dôkazy preukazujúce zvlášť hrubé porušenia služobnej prísahy policajta. Doteraz vykonané dôkazy o protiprávnom konaní žalobkyne považuje za dostatočne preukazujúce zvlášť hrubé porušenie služobnej prísahy.

2.7 Žalovaný uviedol, že účelom personálneho konania nie je zisťovať a preukazovať, či sa žalobkyňa dopustila spáchania trestného činu (či už podvodu alebo iného trestného činu), ale či svojim konaním naplnila podmienky prepustenia podľa § 192 ods. 1 písm. e/ zákona č. 73/1998 Z. z. Zvlášť hrubé porušenie služobnej prísahy, ktorého sa žalobkyňa dopustila a ktoré jej bolo nadriadeným v konaní o prepustení dostatočne preukázané, nemusí nutne dosahovať intenzitu trestného činu. Otázka viny trestného činu je riešená orgánmi činnými v trestnom konaní a nie je predbežnou otázkou, od vyriešenia ktorej by záviselo rozhodnutie o prepustení žalobkyne.

2.8 Služobná prísaha nie je prísľubom limitovaným na čas výkonu služby. Požadované vlastnosti - čestnosť, statočnosť, disciplína a pripravenosť vynaložiť svoje sily na ochranu verejného poriadku a majetku občanov sú základnými predpokladmi k výkonu služby v Policajnom zbore. Príslušník, ktorý sa mimo služby prejavuje v rozpore s týmito vlastnosťami, hrubo poškodzuje dôveryhodnosť PZ. Medzi základné povinnosti príslušníka PZ stanovené zákonom (§ 48 ods. 3 písm. g/ zákona č. 73/1998 Z. z.) patrí okrem iného aj povinnosť v štátnej službe i mimo štátnej služby zdržať sa konania, ktoré by mohlo narušiť vážnosť Policajného zboru alebo ohroziť dôveru v tento zbor. Služobnou prísahou uvedenou v ust. § 17 ods. 1 sa policajt zaväzuje byť čestným, statočným a disciplinovaným. Prisahá, že svoje sily a schopnosti vynaloží na to, aby chránil práva občanov, ich bezpečnosť, verejný poriadok, a to aj s nasadením vlastného života. Ďalej prisahá, že sa bude riadiť ústavou, ústavnými zákonmi, a ďalšími všeobecne záväznými predpismi.

2.9 Žalovaný je názoru, že v personálnom rozkaze o prepustení je zreteľne uvedené, čím sa žalobkyňa dopustila protiprávneho konania a ktoré právne predpisy svojim konaním porušila. Na strane 4 predmetného personálneho rozkazu je uvedené, že žalobkyňa konala v rozpore s ust. § 2 ods. 1 písm. a/ zákona č. 171/1993 Z. z. ako aj s rozpore s nariadením nadriadeného čl. 1 prílohy k Nariadeniu ministra vnútra SR č. 3/2002 o etickom kódexe príslušníka PZ. Nezdržala sa konania, ktoré mohlo narušiť

vážnosť PZ a ohroziť dôveru v tento zbor a nedodrжала služobnú disciplínu, čím zvlášť hrubým spôsobom porušila aj základné povinnosti policajta, uvedené v ust. § 48 ods. 3 písm. g/ a h/ zákona č. 73/1998 Z. z.

3.

3.1 Proti rozsudku krajského súdu podala aj žalobkyňa kasačnú sťažnosť v zmysle § 438 ods. 1 SSP a § 440 ods. 1 písm. h/ SSP s poukazom na ust. § 442 a nasl. SSP.

3.2 Uviedla, že mimo svojej služobnej činnosti, súkromne a v prospech svojej sestry využila ponuku fyzickej osoby - Z., ktorý jej ponúkol zabezpečenie stavebného materiálu vo výhodnej cene. Nevystupoval ako konateľ spoločnosti Stav Mans Plus s.r.o. O vystavení účtovných dokladov nebola reč a žiadne účtovné doklady sa ani pred dodaním časti materiálu (polystyrénu do Teliniec) nevystavovali. Nešlo o štandardnú kúpu materiálu a predávajúcim nebola obchodná spoločnosť. Došlo k dohode, že žalobkyňa kúpi tovar bez dane z pridanej hodnoty. Nakoľko predaj tovaru nebol účtovaný, aby nemusel byť zdanený, nemohla byť kúpna cena zaplatená na účet obchodnej spoločnosti. Peniaze boli zaplatené na účet (súkromný účet) zamestnankyne Z.. Teda dohoda o dodaní tovaru nebola uzatvorená s obchodnou spoločnosťou, ale s fyzickou osobou, ktorá nebola v postavení konateľa. Išlo o zjavné protiprávne konania zo strany konateľa spoločnosti Stav Mans Plus s.r.o., Dolný Štál. Protiprávne konajúci Z. telefonicky a sms-kami urgoval zaplataenie sumy 1.763,40 €, hoci faktúru nevystavil a DPH neodviedol. Uviedla, že vykonala príkaz na vykonanie úhrady z účtu. Odpovedala p. Z. že sumu, ktorú odmietla prijať a zaplatiť posielala, aby tak zabránila obťažovaniu a hlavne, aby mu tým dala najavo, že ak chce, aby zaplatila viac ako bolo dojednané, nech to rieši na súde. Je názoru, že sprostredkovala tovar za cenu, ktorú jej oznámil predávajúci mimo účtovnej a daňovej evidencie, teda lacnejšie. Túto dohodnutú cenu na cent vyplatila.

3.3 Poukázala, že skončiť služobný pomer možno podľa § 192 ods. 1 písm. e/ zákona č. 73/1998 Z. z. iba vtedy, ak príslušník PZ porušil služobnú prísahu alebo služobnú povinnosť zvlášť hrubým spôsobom. Je názoru, že konanie, ktoré sa jej kladie za vinu nemožno subsumovať pod termín „hrubým spôsobom“.

3.4 Súhlasí s odôvodnením rozsudku krajského súdu, avšak navyše dodáva, že správny súd mal zrušiť aj personálny rozkaz Ministra vnútra SR č. 84 zo dňa 08.04.2015.

3.5 Domáhala sa, aby kasačný súd zmenil výrok rozsudku Krajského súdu v Bratislave zo dňa 21.03.2017 pod sp. zn. 5S/265/2015 tak, že zrušuje napadnuté rozhodnutie žalovaného č. KM-OLVS-59/2015-OPK zo dňa 09.09.2015 ako aj personálny rozkaz Ministra vnútra SR č. 84 zo dňa 08.04.2015, ktorým bola prepustená zo služobného pomeru príslušníka PZ a bola jej priznaná voči žalovanému náhrada trov konania v celom rozsahu za konanie na krajskom súde ako aj v konaní pred kasačným súdom.

4.

4.1 Žalovaný sa ku kasačnej sťažnosti žalobkyne vyjadril podaním zo dňa 07.08.2017 s tým, že s právnym názorom žalobkyne (sťažovateľky) nesúhlasí a uviedol, že voči napadnutému rozsudku tiež podal kasačnú sťažnosť, ktorej sa pridrižiava v celom rozsahu a opakovane navrhuje kasačnému súdu napadnutý rozsudok zmeniť tak, že žaloba sa zamieta.

5.

5.1 Ku kasačnej sťažnosti žalovaného sa vyjadrila žalobkyňa podaním zo dňa 21.08.2017. Keďže proti rozsudku Krajského súdu v Bratislave podala kasačnú sťažnosť aj ona, poukazuje na jej dôvody a dodala, že personálny rozkaz bol napadnutý z jej strany z toho dôvodu, že nie je preukázaná, a ani odôvodnená

ani jedna z obligatórných náležitostí a podmienok na postup podľa § 192 ods. 1 písm. a/ zákona č. 73/1998 Z. z. Pri extenzívnom výklade napr. § 17 ods. 1 zákona č. 73/1998 Z. z., ale aj povinnosti podľa § 49 statusového zákona by mohol byť skončený služobný pomer aj pri podaní návrhu na rozvod (keď príslušník PZ nadmerne požíval alkohol, bol vulgárny a porušoval občianske spolunažívanie podľa § 49 písm. d/ zákona č. 372/1990 Zb., ublížil na zdraví alebo sa nebezpečne vyhrážal).

6.

6.1 Senát Najvyššieho súdu Slovenskej republiky konajúci ako kasačný súd (§ 438 ods. 2 SSP) predovšetkým postupom podľa § 452 ods. 1 v spojení s § 439 SSP preskúmal prípustnosť kasačnej sťažnosti a z toho vyplývajúce možné dôvody jej odmietnutia. Po zistení, že kasačnú sťažnosť obsahujúcu náležitosti vyžadované zákonom (§ 445 ods. 1 SSP), podal sťažovateľ v zákonom stanovenej lehote (§ 443 ods. 1 SSP), preskúmal napadnutý rozsudok krajského súdu spolu s konaním, ktoré predchádzalo jeho vydaniu a dospel k záveru, že kasačná sťažnosť žalovaného proti právoplatnému rozsudku je dôvodná a kasačnú sťažnosť žalobkyne je potrebné zamietnuť. Rozhodol bez nariadenia pojednávania (§ 455 SSP) s tým, že deň vyhlásenia rozhodnutia bol zverejnený na úradnej tabuli súdu a na internetovej stránke Najvyššieho súdu Slovenskej republiky. Rozsudok bol verejne vyhlásený dňa 05.11.2018 (§ 137 ods. 4 v spojení s § 452 ods. 1 SSP).

6.2 Podľa § 6 ods. 1 SSP správne súdy v správnom súdnictve preskúmajú na základe žalôb zákonnosť rozhodnutí orgánov verejnej správy, opatrení orgánov verejnej správy a iným zásahom orgánov verejnej správy, poskytujú ochranu pred nečinnosťou orgánov verejnej správy a rozhodujú v ďalších veciach ustanovených týmto zákonom.

6.3 Štátnu službu príslušníkov policajného zboru, príslušníkov Slovenskej informačnej služby, príslušníkov Národného bezpečnostného úradu a príslušníkov Zboru väzenskej a justičnej stráže Slovenskej republiky upravuje zákon č. 73/1998 Z. z.

6.4 Podľa § 192 ods. 1 písm. e/ zákona č. 73/1998 Z. z. policajt sa prepustí zo služobného pomeru, ak porušil služobnú prisahu alebo služobnú povinnosť zvlášť hrubým spôsobom a jeho ponechanie v služobnom pomere by bolo na ujmu dôležitých záujmov štátnej služby.

6.5 Kasačný súd z pripojeného administratívneho spisu zistil, že dňa 23.03.2015 bol spracovaný na žalobkyňu návrh na prepustenie zo služobného pomeru v štátnej službe príslušníka PZ podľa § 192 ods. 1 písm. e/ zákona č. 73/1998 Z. z. Z uvedeného návrhu vyplýva, že v mesiaci august 2014 v Moste pri Bratislave uzavrela s konateľom spoločnosti Stav Mans Plus, s.r.o. ústnu dohodu o spôsobe zaplatenia faktúry za stavebný materiál vo výške 1.763,40 € s tým, že časť sumy vo výške 1.372,20 € prevodom zaplatí sestra menovanej T. na ním uvedený účet a následne tieto finančné prostriedky konateľ spoločnosti prevedie na účet žalobkyne. Žalobkyňa k nim mala doložiť zvyšnú časť dohodnutej sumy vo výške 391,20 € a takto uhradiť faktúru za stavebný materiál jednou platbou. Avšak po dohodnutom prevode sumy 1.372,20 € na účet, ktorý žalobkyňa poskytla uhradila konateľovi spoločnosti v hotovosti len 800,- € a zvyšné finančné prostriedky vo výške 963,40 € si ponechala pre vlastnú potrebu. V úmysle obohatiť sa žalobkyňa sama spracovala a vyplnila na predpísanom tlačive VÚB banky platobný príkaz preukazujúci uhradenie dlžnej sumy vo výške 963,40 €, hoci v skutočnosti reálny príkaz na prevod nezažala a navyše tento prevod nemohol byť ani zrealizovaný, pretože mala vedomosť o tom, že tento účet má od 11.06.2014 na základe exekučného príkazu č. EX 996/2013 zablokovaný. Fotokópiu platobného príkazu zaslala prostredníctvom elektronickej pošty na adresu konateľa spoločnosti s predmetom „Prevod Kika“. Tým žalobkyňa úmyselne uviedla konateľa spoločnosti do omylu a spôsobila mu tak škodu vo výške 963,40 €. Žalobkyňa týmto konaním úmyselne zvlášť hrubým spôsobom porušila služobnú prisahu a ponechanie v služobnom pomere by bolo na ujmu dôležitých záujmov štátnej služby. Zvlášť hrubé porušenie služobnej prisahy spočíva v tom, že žalobkyňa nebola čestnými a disciplinovaným príslušníkom PZ s tým, že v úmysle obohatiť sa sama spracovala a vyplnila na predpísanom tlačive VÚB banky platobný príkaz preukazujúci uhradenie dlžnej sumy vo výške 963,40 €, hoci v skutočnosti reálny príkaz na prevod nezažala a navyše tento nemohol byť ani zrealizovaný,

pretože mala vedomosť o tom, že tento účet má od 11.06.2014 na základe exekučného príkazu zablokovaný. Žalobkyňa konala v rozpore so základnou úlohou Policajného zboru zakotvenou v § 2 ods. 1 písm. a/ zákona č. 171/1993 Z. z. Týmto konaním naplnila skutkovú podstatu porušenia služobnej prísahy v zmysle čl. 1 písm. f/ nariadenia ministra vnútra SR č. 18/2008 Z. z. Žalobkyňa svojím konaním zvlášť hrubo porušila služobné povinnosti policajta ustanovené v § 48 ods. 3 písm. g/ zákona č. 73/1998 Z. z. Žalobkyňa narušila vážnosť Policajného zboru a ohrozila dôveru v Policajný zbor tým, že v úmysle obohatiť sa zaslala fotokópiu platobného príkazu, ktorý sama vyplnila s úmyslom preukázať úhradu sumy vo výške 963,40 €. Príkaz zaslala prostredníctvom elektronickej pošty na adresu konateľa spoločnosti s predmetom „Prevod Kika“. Tým žalobkyňa úmyselne uviedla konateľa spoločnosti do omylu a spôsobila mu tak škodu vo výške 963,40 €.

6.6 Dňa 13.03.2015 obdržala žalobkyňa upovedomenie o začatí konania vo veci prepustenia zo služobného pomeru, z ktorého vyplýva, že na základe oznámenia OIS - západ ÚIS SKIS MV SR č. ČVS: SKIS-7/OISZ-SV-2015 a vlastného šetrenia v danej veci bolo zistené, že je dôvodné podozrenie, že svojím konaním zvlášť hrubým spôsobom porušila žalobkyňa služobnú prísahu a služobnú povinnosť a jej ďalšie ponechanie v služobnom pomere príslušníka PZ by bolo na ujmu dôležitých záujmov štátnej služby a bola jej daná možnosť, aby do 18.03.2015 predložila vyjadrenie k danej veci.

6.7 Dňa 27.03.2015 bola žalobkyňa oboznámená s návrhom na prepustenie zo služobného pomeru príslušníka PZ podľa § 192 ods. 1 písm. e/ zákona č. 73/1998 Z. z. a bola poučená o možnosti predložiť písomné pripomienky, námietky, návrhy a dôkazy v lehote do 14:00 hod. dňa 30.03.2015. Žalobkyňa využila túto možnosť a navrhla vykonať dôkazy: dopočuť konateľa spoločnosti hlavne na to, aby vysvetlil rukou písané ponuky, jedna na 1.372,20 € a druhá na 1.763,40 € a aby vysvetlil kedy v prítomnosti koho a prečo vôbec vystavil dodací list na odberateľa V. znejúci na sumu 963,42 € a nie na sumu skutočne dodaného tovaru. Aby vysvetlil či bol prítomný pri podpise niekto tretí a vysvetlil prečo bol dodaný tovar inou firmou, iným motorovým vozidlom hoci cenovú ponuku urobil ako jediný dodávateľ a subdodávateľa nikdy nikde neoznačil. Je treba, aby vydokladoval nadobúdacie ceny tovaru, pretože nie je možné akceptovať, že dodaný tovar bol v hodnote nižšej ako nadobúdacej. Ďalej žiadala vypočuť policajta T. z Obvodného oddelenia PZ Dunajská Lužná, doložiť dodací list, ktorý podpísala jej sestra T., vypočuť policajtku, ktorá by potvrdila, že bola aj v iný deň zabezpečovať odvoz vlastným vozidlom, vypočuť Y., ktorý jej poskytol na odvoz ipy dodávku, zadovážiť v originály dodací list, aby sa mohol prípadne vykonať znalecký posudok na jej podpis, vypočuť T..

6.8 Dňa 30.03.2015 bol spísaný Úradný záznam k oboznámeniu sa policajta so spisom, z ktorého vyplýva, že po preštudovaní návrhu ako aj celého spisového materiálu navrhla žalobkyňa vykonanie piatich výsluchov a predloženie dvoch listinných dôkazov. Po dôkladnom zvážení všetkých návrhov a zhodnotení ich vplyvu na dôkazy, ktoré odôvodňujú konanie žalobkyne, ako zvlášť hrubé porušenie služobnej prísahy a povinnosti policajta sa rozhodlo tieto dôkazy nevykonať. Návrhy sa dotýkajú spochybnenia znakov skutkovej podstaty trestného činu, z ktorého je žalobkyňa obvinená v trestnom konaní Sekciou kontroly a inšpekčnej služby Ministerstva vnútra SR. Konanie o prepustení zo služobného pomeru je vedené nezávisle od dôkazov a výsledkov v trestnom konaní a dôkazy boli vyhľadane a vykonané v zmysle zákona č. 73/1998 Z. z. Žalobkyňa vo svojom návrhu nespochybnila dôkazy preukazujúce zvlášť hrubé porušenie služobnej prísahy a povinností policajta. Na základe uvedených skutočností sa považuje doteraz vyhľadane a vykonané dôkazy o konaní žalobkyne za dostatočne preukazujúce zvlášť hrubé porušenie služobnej prísahy a povinností policajta.

6.9 Z administratívneho spisu vyplýva súhlas s prepustením žalobkyne zo služobného pomeru Základnej organizácie OZP č. 8/71 OR Pezinok a Senec, ktorý bol daný dňa 24.03.2015.

6.10 Dňa 10.03.2015 obdržalo Okresné riaditeľstvo PZ v Senci a Krajské riaditeľstvo PZ v Bratislave uznesenie o vznesení obvinenia - hlásenie, z ktorého vyplýva, že voči žalobkyni bolo vznesené obvinenie podľa § 206 ods. 1 Trestného poriadku za prečin podvodu podľa § 221 ods. 1 Trestného zákona.

6.11 Dňa 13.03.2015 bola spísaná Zápisnica o výsluchu osoby na zistenie a objasnenie skutočného stavu Z., súkromným podnikateľom, ktorý uviedol, že približne v júli 2014 bola v areály hliadka polície, ktorá

riešila nejakú krádež. Hliadke polície poskytol kávu a približne za dva týždne sa policajтка z uvedenej hliadky zastavila u neho v prevádzke v kancelárii (p. V.) a tá ho požiadala o vyhotovenie cenovej ponuky na stavebný materiál pre jej sestru. Ručne spísal cenovú ponuku na celkovú sumu 1.763,40 €. Policajтка ho poprosila, aby znížil cenu z 1.372,20 €, pričom zvyšok sumy 391,20 € doplatí ona. Zdôvodnila to tým, že chcela pomôcť sestre. Upravenú cenovú ponuku na nižšiu sumu potom zaslal žalobkyni na jej mail W., čo aj spravil a poslal ho dňa 01.08.2014. Následne ho poprosila, aby jej poslal aj číslo účtu. On poslal však číslo účtu jeho známej, nakoľko peniaze nemohli byť zaslané na firemný účet z dôvodu, že suma za materiál bola znížená pod nákupnú cenu. Dňa 02.08.2014 mu boli zaslané peniaze vo výške 1.372,20 € z účtu p. P. na účet jeho známej. Dňa 03.08.2014 na základe žiadosti policajtky preposlal z účtu jeho známej na účet, ktorého číslo mu poskytla policajтка s tým, že ona tieto peniaze vyberie, doloží zvyšnú sumu a následne celú sumu vyplatí v hotovosti v prevádzke. Asi po týždni sa do prevádzky dostavila policajтка a doniesla mu v hotovosti 800,- €. Na otázku, kde sú zvyšné peniaze odpovedala, že viacej z účtu vybrať nemohla, a že mi ich donesie do týždňa. Dňa 09.08.2014 policajтка prišla do prevádzky a prevzala si zvyšnú časť tovaru, pričom peniaze znova nedoniesla. Vtedy jej dal podpísať dodací list na zvyšnú dlžnú sumu vo výške 963,40 €, ktorý vlastnoručne podpísala. Následne medzi nimi prebehla sms komunikácia ohľadne vyplatenia zvyšnej sumy. Dňa 09.09.2014 policajтка zo svojho mailu na jeho mail poslala doklad o prevode dlžnej sumy s jej účtu na jeho účet. Tieto peniaze však nedošli. Do spisu založil sms komunikáciu s policajtkou, fotokópiu platobného príkazu s VÚB bankou zo dňa 09.09.2014, potvrdenie o zaslaní mailu a fotokópiu dodacieho listu.

6.12 Dňa 17.03.2015 bola spísaná Zápisnica o výsluchu osoby na zistenie a objasnenie skutočného stavu veci s T., ktorá uviedla, že žalobkyňu spoznala asi v r. 2013 v lete, keď trénovala ženské futbalové mužstvo v Bratislave, v ktorom bola ona hráčkou a trénovala ju približne 6 mesiacov. Od tej doby s ňou nebola v osobnom kontakte, maximálne jej napísala sms správu k narodeninám. Niekedy v lete v r. 2014 jej zatelefonovala, či má účet v Slovenskej sporiteľni a ona odpovedala, že má. Žalobkyňa uviedla, že potrebuje poslať nejaké peniaze na stavebný materiál, ktoré súrne potrebuje a požiadala ju, či tieto peniaze si môže nechať poslať na jej účet z dôvodu, aby prevod išiel cez rovnaké banky, s tým súhlasila. Sms správou jej poslala svoje číslo účtu v Slovenskej sporiteľni. Za pár dní jej prišlo na účet 1.372,20 € o čom jej podala správu. Následne tieto peniaze vybrala a osobne jej odovzdala sumu 1.300,- €. Odvtedy s ňou v kontakte nebola. Z úradného záznamu zo dňa 12.03.2015 so sestrou p. P. vyplýva, že vypovedať nebude vzhľadom k tomu, že vo veci sa jednalo o jej sestru.

6.13 Z úradného záznamu zo dňa 12.03.2015 a 19.03.2015 vyplýva, že sestra žalobkyne p. P. a švagor p. P. uviedli, že vo veci nebudú vypovedať.

6.14 Dňa 23.03.2015 bola spísaná so žalobkyňou Zápisnica o výsluchu účastníka konania vo veci prepustenia zo služobného pomeru. Z ktorej vyplýva, že pokiaľ ide o konanie o skončení služobného pomeru kategoricky odmieta, že by sa v konaní mimo služby a konaním absolútne nesúvisiacim so služobným pomerom mala dopustiť porušenia služobnej prísahy alebo zákona o PZ. Pre prípad, že by jej nadriadený s disciplinárnou právomocou preukazoval nekalé prípadne podvodné konanie voči konateľovi spoločnosti, ktorý inicioval jej trestné stíhanie dovoľí si upozorniť, že oznamovateľ v jej prípade, ale aj iných ponúkol materiál a dnes vie, že chcel krátiť daň, a teda konal zjavne protiprávne, na čom musel byť orgánom inšpekcie ministerstva poučený a hlavne musel byť poučený, že podaním trestného oznámenia na jej osobu sa v podstate priznáva k spáchaním priestupku, prečinu alebo zločinu podľa rozsahu výšky krátenia dane. Treba pripomenúť, že sa snažila finančne vysporiadať záväzok jej sestry, zaplatila celú sumu, ktorú za materiál požadoval a dokonca chcela, aby platby prebiehali cez účet, lebo už zákon hotovostné platby obmedzuje. Všetko, čo sa javí byť ako konanie podvodné sledovalo to, aby preukázala, že nemalo nikdy úmysel niekoho uviesť do omylu a v tomto omyle ho poškodiť. V konaní o skončení služobného pomeru je toho názoru, že aj pre prípad, že by sa mala dopustiť protiprávneho konania nie sú splnené podmienky zo zákona na skončenie služobného pomeru, pretože ďalšie zotrvanie v zbere je možné a podstatne nie je preukázaný opak. K skutku uviedla, že materiál bol doručený pre jej sestru a švagra, išlo o polystyrén, lepenku, ipu a lepidlo. Tento materiál bol dovezený na stavbu sestry a zvyšok prevzala osobne v stavebninách v Moste pri Bratislave. Celková suma za dodanie stavebného materiálu bola za polystyrén a ipu 1.372,20 €. Čo sa týka vystaveného platobného príkazu uviedla, že

vystavila ho zo svojho účtu na požadovaný účet majiteľa stavebnín. Konkrétne išlo o účet jej kamarátky na základe jeho požiadavky a vedela, že má zablokovaný účet a kópiu platobného príkazu v banke nenechala. K otázke, akým spôsobom a koľko zaplatila za dodaný tovar uviedla, že nevie presne kedy bola v stavebninách v Moste pri Bratislave, kde v hotovosti odovzdala 800,- € a ďalšie peniaze vo výške 572,20 € odovzdala, keď bola pre ipu alebo v inej súvislosti, presne si to nepamätá. Dodací list na sumu 963,40 € nepodpísala.

6.15 V administratívnom spise žalovaného sú založené: fotokópia cenovej ponuky na sumu 1.370,20 € a 1.763,20 €; cenová ponuka na sumu 1.372,20 € zo dňa 01.08.2014 doručená na mail W. z mailovej adresy Z.; výpisy z účtu Šabík na čiastku 1.372,20 € a W. na čiastku 1.372,20 €; výber v hotovosti na sumu 1.300,- € zo dňa 05.08.2014; fotokópia prevodného príkazu VÚB banky vo výške 963,40 € zo dňa 09.10.2014; dodací list zo dňa 09.08.2014 odberateľa V. vo výške 963,40 € s nečitateľným podpisom; sms správy doložené konateľom spoločnosti; upovedomenie zo dňa 12.03.2014 2014 MV SR, sekcia kontroly a inšpekčnej služby, Úrad inšpekčnej služby, Úrad inšpekčnej služby, Odbor inšpekčnej služby Západ Bratislava upovedomilo OR PZ Senec, že dňa 10.02.2015 poverený príslušník PZ začal trestné stíhanie vo veci prečinu podľa § 221 ods. 1 Trestného zákona, na základe skutočnosti ohľadne skutku, ktorého sa mala dopustiť žalobkyňa doručené Okresnému riaditeľstvu PZ v Senci; úradný záznam zo dňa 23.03.2015 o možnosti žalobkyne oboznámiť sa s návrhom na prepustenie zo služobného pomeru; Personálny rozkaz č. 84 zo dňa 08.04.2015 spolu s originálom doručeníek, rozklad proti personálnemu rozkazu doručený prvostupňovému orgánu verejnej správy dňa 29.04.2015; stanovisko nadriadeného zo dňa 20.05.2015; napadnuté rozhodnutie žalovaného zo dňa 09.09.2015.

6.16 Dňa 08.02.2016 založil PZ žalobcu do spisu úradný záznam zo dňa 10.12.2014 spísaný pracovníkom odboru Inšpekčnej služby Západ ohľadne operatívneho šetrenia k osobe žalobkyne. Dňa 13.12.2016 bolo doručené PZ žalobcu vyjadrenie k vyjadreniu žalovaného, z ktorého vyplýva, že rozsudkom Okresného súdu Bratislava III pod sp. zn. 3T 199/2015 zo dňa 25.10.2016 bola obžalovaná W. uznaná vinnou zo spáchania prečinu podvodu a bol jej uložený trest odňatia slobody v podaní 5 mesiacov. Výkon trestu jej bol podmiennečne odložený na skúšobnú dobu v trvaní 12 mesiacov. Žalobkyňa teda ako policajka na úplne zhodnom skutkovom základe bola uznaná vinnou pre zvlášť hrubé porušenie služobnej prisahy, údajne mala konať v rozpore s ust. § 2 ods. 1 písm. a/ zákona č. 71/1993 Z. z., nariadením ministra vnútra č. 3/2002 a porušila ust. § 48 ods. 3 písm. g/, h/ uvedeného zákona a to napriek tomu, že na takéto porušenie bola upozornená. Z vyjadrenia ďalej vyplýva, že žalobkyňa je neprávoplatne odsúdená pre trestný čin, o ktorom však žalovaný vo vyjadrení nehovorí. Napriek tomu, že o tom, že bola žalobkyňa potrestaná má žalovaný vedomosť. Došlo k postihu za konanie, ktoré nie je súčasťou služobného konania, a ktoré prokuratúra a súd zatiaľ neprávoplatne považujú za trestné. Žalobkyňa uvádza, že tu nastupuje otázka veci skončenej s otázkou duplicitného postihu za jeden skutok. Zásadne nemôže ísť pri uvedenom skutku o disciplinárne previnenia a súčasne aj o trestný čin. Zásada ultimácie vylučuje duplicitný, disciplinárny a trestný postih. Naďalej trvá na tom, že nejde o hrubé porušenie služobnej prisahy a ďalšie zotrvanie žalobkyne v policajnom zbore nie je na škodu zboru. Odôvodnenie skončenia služobného pomeru je argumentáciou bez materiálneho odôvodnenia, s ktorou sa žalovaný vo vyjadrení nevyporiadal.

6.17 „Personálnym rozkazom č. 84 zo dňa 08.04.2015 bola žalobkyňa prepustená podľa § 192 ods. 1 písm. e/ zákona č. 73/1998 Z. z. zo služobného pomeru príslušníka Policajného zboru v stálej štátnej službe vo funkcii referent Obvodného oddelenia Policajného zboru Dunajská Lužná, odboru poriadkovej polície Okresného riaditeľstva Policajného zboru Senec, Krajského riaditeľstva Policajného zboru Bratislava, služobného úradu Ministerstva vnútra SR. Prvostupňový orgán verejnej správy odôvodnil rozhodnutie tak, že žalobkyňa v mesiaci august 2014 v Moste pri Bratislave uzavrela s konateľom spoločnosti Stav Mans Plus s.r.o., Dolný Štál ústnu dohodu o spôsobe zaplata faktúry za stavebný materiál vo výške 1.763,40 € s tým, že časť sumy vo výške 1.372,20 € prevodom zaplatí sestra žalobkyne T. na ním uvedený účet a on následne tieto finančné prostriedky prevedie na účet žalovanej, ktorá má k nim doložiť zvyšnú časť dohodnutej sume vo výške 391,20 € a takto uhradí faktúru za stavebný materiál jednou platbou. Žalobkyňa poskytla konateľovi spoločnosti číslo účtu, na ktorý podľa

dohody sumu vo výške 1.372,20 € previedol, ona však uhradila v hotovosti len sumu 800,- € a zvyšné finančné prostriedky vo výške 963,40 € si ponechala pre vlastnú potrebu. Následne sama spracovala a vyplnila na predpísanom tlačive VÚB banky platobný príkaz preukazujúci uhradenie dlžnej sumy vo výške 963,40 € z účtu vedeného na jej meno, hoci v skutočnosti reálny príkaz na prevod banky nezadala. Fotokópiu platobného príkazu zaslala prostredníctvom elektronickej pošty na adresu konateľa spoločnosti s predmetom „prevod KIKA“. Súčasne si bola vedomá, že z jej účtu by takýto prevod nemohol byť zrealizovaný, pretože mala vedomosť, že tento účet je od 11.06.2014 na základe exekučného príkazu č. EX 996/2013, vydaného súdnym exekútorom, zablokovaný. Tým žalobkyňa úmyselne uviedla konateľa spoločnosti do omylu a spôsobila mu škodu 963,40 €.

6.18 Prvostupňový orgán verejnej správy na základe zisteného a preukázaného skutkového stavu vlastným šetrením nadriadeného zistil, že žalobkyňa zvlášť hrubým konaním porušila služobnú prísahu spočívajúcu v tom, že nebola čestným a disciplinovaným príslušníkom PZ, nakoľko v čase mimo výkonu štátnej služby podvodným spôsobom získala neoprávnený majetkový prospech. Svoje sily a schopnosti nevyvalovala na ochranu práv občanov, života, zdravia, bezpečnosti a majetku. Neriadila sa teda všeobecne záväznými právnymi predpismi, keď v čase mimo výkonu služby konala v príkrom rozpore s jej spoločenským postavením, úlohami a poslaním Policajného zboru, čím konala v rozpore s ust. § 2 ods. 1 písm. a/ zákona č. 171/1993 Z. z. ako aj nariadením nadriadeného čl. 1 prílohy k nariadeniu ministra vnútra SR č. 3/2002. Nezdržala sa konania, ktoré mohlo narušiť vážnosť Policajného zboru spôsobom a ohroziť dôveru v tento zbor a nedodržala služobnú disciplínu, čím zvlášť hrubým spôsobom porušila aj základné povinnosti policajta uvedené v ust. § 48 ods. 3 písm. g/, h/ zákona. Protiprávneho konania sa žalobkyňa dopustila aj napriek tomu, že podľa čl. 1 ods. 1 písm. d/ nariadenia MV SR č. 18/2008, bola oboznámená s tým, že policajt poruší služobnú prísahu zvlášť hrubým spôsobom a jeho ponechanie v služobnom pomere by bolo na ujmu dôležitých záujmov štátnej služby, keď okrem iného koná úmyselne pre získanie neoprávnenej výhody na vlastný prospech alebo na prospech iného a podľa čl. 1 ods. 1 písm. f/ citovaného nariadenia policajt poruší služobnú prísahu zvlášť hrubým spôsobom a jeho ponechanie v služobnom pomere by bolo na ujmu dôležitých záujmov štátnej služby, keď úmyselne neoprávnene koná proti majetku, životu a zdraviu a osobnej slobode iného. Nadriadený zistil dôvod prepustenia zo služobného pomeru príslušníka PZ dňa 04.03.2015 na základe oznámenia Sekcie kontroly a inšpekčnej služby MV SR zo dňa 02.03.2015 o vznesení obvinenia žalobkyne. Návrh na prepustenie zo služobného pomeru vrátane dôkazného materiálu bol doručený dňa 02.04.2015 ministrovi vnútra SR, ktorý je podľa čl. 2 písm. o/ bod 2 nariadenia MV SR č. 174/2010 jediný oprávnený rozhodnúť o prepustení žalobkyne zo služobného pomeru príslušníka PZ podľa § 192 ods. 1 písm. e/ zákona č. 73/1998 Z. z.

6.19 Žalobkyňa voči personálnemu rozkazu č. 84 zo dňa 08.04.2015 podala rozklad zo dňa 20.04.2015, ktorým namietala nedostatočne zistený skutkový stav a poprela v ňom konanie, ktoré je opísané v personálnom rozklade. Žalobkyňa namietala, že zvlášť hrubým spôsobom základné povinnosti neporušila a taktiež zo strany prvostupňového orgánu verejnej správy nie je splnená druhá podmienka, ktorou je to, že ponechanie v služobnom pomere by bolo na ujmu dôležitých záujmov štátnej služby.

6.20 Rozhodnutím žalovaného Č.p.: KM-OLVS-59/2015/OPK zo dňa 09.09.2015 bolo odvolanie žalobkyne zamietnuté a napadnutý personálny rozkaz bol potvrdený. Z odôvodnenia rozhodnutia žalovaného vyplýva, že na základe zisteného skutkového stavu uvedeného v prvostupňovom rozhodnutí došlo k porušeniu ust. § 192 ods. 1 písm. e/ zákona č. 73/1998 Z. z. Z napadnutého rozhodnutia vyplýva, že nadriadený zistil dôvod prepustenia dňa 04.03.2015 na základe informácie vyšetrovateľa odboru inšpekčnej služby ministerstva vnútra a následne vykonal vo veci šetrenie, v rámci ktorého zistil presne a úplne skutočný stav vecí. Ako dôkazy v zmysle ust. § 238 ods. 1 zákona č. 73/1998 Z. z. využil zápisnicu o výsluchu žalobkyne zo dňa 23.03.2015, zápisnice na zistenia a objasnenia skutočného stavu vecí konateľa spoločnosti zo dňa 13.03.2015 a T. zo dňa 17.03.2015, sms - správy poskytnuté konateľom spoločnosti preukazujúce komunikáciu so žalobkyňou, informáciu OIS - západ ÚIS SKIS MV SR zo dňa 12.03.2015. Nadriadený ďalej zabezpečil prehľad o odmenách a trestoch žalobkyne, zhodnotenie jej služobnej činnosti, doklad o jej oboznámení s internými predpismi, stanovisko Základnej organizácie odborového zväzu polície SR č. 8/71 pri OR Pezinok a Senec zo dňa 24.03.2015, ako aj

ďalší na vec sa vzťahujúci materiál. Z vykonaného dokazovania tak, ako je popísané v uvedenom prvostupňovom rozhodnutí mal žalovaný za preukázané, že je dostatočne zistené, že žalobkyňa sa dopustila protiprávneho konania zakladajúceho dôvod jej prepustenia, ktorým je zvlášť hrubé porušenie služobnej prísahy, čo jej bolo preukázané dôkazmi obstaranými predpísaným zákonným spôsobom uvedeným v § 238 zákona č. 73/1998 Z. z., s ktorým sa mala možnosť oboznámiť. Na druhej strane žalobkyňa podľa § 238 ods. 3 zákona č. 73/1998 Z. z. v celom konaní o jej prepustení a taktiež ani v podanom rozklade sama nepredložila taký hodnoverný a presvedčivý dôkaz, ktorým by spochybnila objektívne zistený skutočný stav veci a vyvrátila dôvody na základe, ktorých bol v jej prípade aplikovaný inštitút prepustenia podľa § 192 ods. 1 písm. e/ zákona č. 73/1998 Z. z. Nakoľko oprávnený služobný orgán v konaní o prepustení žalobkyne postupoval a rozhodol v súlade so zákonom a vychádzal z riadne zisteného skutočného stavu veci a v rozklade uplatnenej námietky žalobkyne nie je možné akceptovať, a teda ich považoval za nedôvodné.

7.

7.1 Kasačný súd poukazuje, že služobný pomer žalobkyne bol založený a riadi sa podľa zákona č. 73/1998 Z. z., pričom podľa § 16 ods. 1 služobný pomer vzniká dňom určeným v rozhodnutí nadriadeného o prijatí občana do služobného pomeru, ak nastúpi štátnu službu v tento deň a zloží služobnú prísahu. Predpokladom vzniku služobného pomeru policajta je teda okrem iného aj zloženie služobnej prísahy. Z obsahu služobnej prísahy policajta zakotvenej v ust. § 17 ods. 1 zákona č. 73/1998 Z. z. vyplýva, že policajt má byť čestným, statočným a disciplinovaným, ktorý svoje sily a schopnosti vynaloží na ochranu práv občanov, ich bezpečnosť a verejný poriadok, a to aj s nasadením vlastného života, riadi sa ústavou, ústavnými zákonmi, zákonmi a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi. Podľa § 47 zákona č. 73/1998 Z. z. služobná disciplína policajtov spočíva v dôslednom plnení povinností ustanovených ústavou, ústavnými zákonmi, zákonmi, ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi, služobnou prísahou, rozkazmi, nariadeniami, príkazmi a pokynmi nadriadených. Podľa § 192 ods. 1 písm. e/ zákona č. 73/1998 Z. z. policajt sa prepustí zo služobného pomeru, ak porušil služobnú prísahu alebo služobnú povinnosť zvlášť hrubým spôsobom a jeho ponechanie v služobnom pomere by bolo na ujmu dôležitých záujmov štátnej služby. Policajt je povinný plniť svedomite úlohy, ktoré sú mu uložené ústavou, ústavnými zákonmi, zákonmi a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi, ako aj úlohy uložené rozkazmi, nariadeniami, príkazmi a pokynmi nadriadených, ak bol s nimi riadne oboznámený, v štátnej službe i mimo štátnej služby zdržať sa konania, ktoré by mohlo narušiť vážnosť policajného zboru alebo ohroziť dôvodu v tento zbor, dodržiavať služobnú disciplínu (§ 48 ods. 3 písm. a/, g/ a h/ zákona). Na základe citovaných ustanovení zákona č. 73/1998 Z. z. kasačný súd sa nestotožňuje s právnymi závermi krajského súdu. Podľa názoru najvyššieho súdu žalovaný v preskúmanom rozhodnutí nevybočil z medzí zákona, keď v konaní žalobkyne videl tak závažné a hrubé porušenie služobnej prísahy, ktoré odôvodňujú prepustenie žalobkyne zo služobného pomeru podľa ust. § 192 ods. 1 písm. e/ zákona č. 73/1998 Z. z. Zvlášť hrubé porušenie služobnej prísahy v danom prípade spočívalo v tom, že žalobkyňa nebola čestným a disciplinovaným príslušníkom PZ, nakoľko v čase mimo výkonu štátnej služby podvodným spôsobom získala neoprávnený majetkový prospech. Svoje sily a schopnosti nevyňala na ochranu práv občanov, života, zdravia, bezpečnosti a majetku. Neriadila sa teda všeobecne záväznými právnymi predpismi, keď v čase mimo výkonu služby konala v príkrom rozpore s jej spoločenským postavením, úlohami a poslaním PZ, čím konala v rozpore s ust. § 2 ods. 1 písm. a/ zákona č. 171/1993 Z. z. ako aj nariadením nadriadeného (č. l. 1, prílohy k nariadeniu Ministra vnútra č. 3/2002 o etickom kódexe príslušníka PZ). Nezdržala sa konania, ktoré mohlo narušiť vážnosť Policajného zboru a ohroziť dôveru v tento zbor a nedodržala služobnú disciplínu, čím zvlášť hrubým spôsobom porušila aj základné povinnosti policajta, uvedené v ust. § 48 ods. 3 písm. g/ a h/ zákona. Protiprávneho konania sa žalobkyňa dopustila aj napriek tomu, že podľa č. l. 1 ods. 1 písm. d/ nariadenia Ministra vnútra č. 18/2008 bola oboznámená s tým, že policajt poruší služobnú prísahu zvlášť hrubým spôsobom a jeho ponechanie v služobnom pomere by bolo na ujmu dôležitých záujmov štátnej služby, keď okrem iného koná úmyselne pre získanie neoprávnenej výhody na vlastný prospech alebo na prospech iného a podľa č. l. 1 ods. 1 písm. f/ citovaného nariadenia policajt poruší služobnú prísahu zvlášť hrubým spôsobom a jeho ponechanie v služobnom pomere by bolo na ujmu dôležitých štátnej služby, keď úmyselne

neoprávnene koná proti majetku, životu a zdraviu a osobnej slobode iného. Je nevyhnutne potrebné, aby samotní príslušníci ozbrojeného zboru, ktorí sú akousi „predĺženou rukou štátu“ a ich úlohou je dohliadať na dodržiavanie právnych predpisov platných v Slovenskej republike ako aj postihovať ich porušenie, dôsledne dodržiavali tieto právne predpisy. Verejnosť oprávnené očakáva, že príslušníci silových zložiek štátu budú sami rešpektovať zákony, ktorých dodržiavanie kontrolujú, a preto možno konanie žalobkyne kvalifikovať ako spôsobilé narušiť vážnosť policajného zboru a dôveru v neho. Konanie žalobkyne možno oprávnené hodnotiť ako zvlášť hrubé porušenie služobnej prísahy a táto skutočnosť je spôsobilá spôsobiť ujmu policajného zboru, preto ponechanie žalobkyne v služobnom pomere by bolo na ujmu dôležitých záujmov štátnej služby. Rovnaký právny názor najvyšší súd vyslovil aj v rozsudku zo dňa 26.11.2002 sp. zn. 4SŽ/18/02 (publikovaný v Zbierke rozhodnutí Najvyššieho súdu Slovenskej republiky pod č. R 36/2004), v ktorom najvyšší súd uviedol, že služobná prísaha nie je prázdnu proklamáciou určenou k obradným efektom ceremoniálu slávnostného prijatia občana do Policajného zboru, ale skutočným potvrdením záväzku. Zložením sľubu sa občan stáva príslušníkom Policajného zboru, kategórie osôb, ktorých konanie, ktoré je v rozpore s právnymi predpismi bude pre služobné pomery posudzované cez prizmu tohto sľubu. Takýto výnimočne zodpovedný prístup policajnt k rešpektovaniu predpisov vyplýva z jeho účasti na plnení funkcií štátu. Funkciu štátu plní policajnt za odmenu a s tým súvisiace nadštandardné sociálne, dôchodkové, zdravotné zabezpečenie. Prirodzeným je očakávanie, že policajnt pri svojom postavení bude príkladne rešpektovať zákony štátu nie len v rámci služby, ale aj mimo nej, ako sa k tomu zaviazali. Po oboznámení sa s administratívnym spisom žalovaného najvyšší súd dospel k záveru, že žalovaný sa v napadnutom rozhodnutí adekvátne zaoberal námietkami žalobkyne a vysporiadal sa s nimi zákonným spôsobom. Najvyšší súd dospel k inému právnemu záveru, ako krajský súd.

7.2 Najvyšší súd z ustálenej judikatúry Najvyššieho súdu SR (napr. sp. zn. 4SŽ/143/2002, 7SŽ/86/2002, 7SŽ/107/2001), ako aj Ústavného súdu SR (napr. III. ÚS 366/06, III. ÚS 263/06) zistil, že v konaní o prepustení policajnta zo služobného pomeru nie je služobný orgán viazaný ustanoveniami trestného poriadku a navyše v tomto konaní ani neplatí zásada prezumpcie nevinu. Účelom konania o preskúmanie zákonnosti rozhodnutia žalovaného o prepustení žalobkyne zo služobného pomeru príslušníka policajného zboru nie je otázka jej viny alebo nevinu, ale len otázka, či sú splnené zákonné predpoklady na prepustenie policajnta z služobného pomeru podľa zákona č. 73/1998 Z. z. Preto nemožno vo veci žalobkyne v súdnom preskúmaní konaní podľa SSP skúmať otázku prezumpcie nevinu, trestnosť činu v rozsahu, ktorý je v konaní pred trestným súdom. Sankciu za porušenie služobnej prísahy a služobnej povinnosti nie je možné stotožňovať s trestnoprávnou zodpovednosťou. Zákonné predpoklady prepustenia musia byť splnené v čase rozhodovania o prepustení a nie sú závislé od výsledku prípadného trestného konania, keďže porušenie služobnej prísahy, resp. služobnej povinnosti nemusí nutne dosahovať intenzitu trestného činu. Preto konanie o personálnych veciach príslušníkov Policajného zboru (s výnimkou ust. § 192 ods. 1 písm. f/ zákona č. 73/1998 Z. z., o ktoré však v predmetnej právnej veci nejde) nie je podmienené výsledkom trestného konania. Administratívne konanie sa od trestného konania odlišuje okrem iného aj väčšou neformálnosťou procesu a v podstate voľnejšou procesnou úpravou dokazovania. V správnom konaní možno použiť ako dôkazy dôkazné prostriedky, ktoré nepostačujú svojou formou pre účely trestného konania. V danom prípade si žalobkyňa musí uvedomiť, že v konaní o prepustení policajnta zo služobného pomeru sa nerieši jej trestná zodpovednosť. Otázka viny zo spáchania trestného činu nie je predbežnou otázkou, od vyriešenia ktorej závisí rozhodnutie o prepustení policajnta z dôvodu uvedeného v ust. § 192 ods. 1 písm. e/ zákona č. 73/1998 Z. z. Taktiež vedené trestné konanie voči policajntovi nemá vplyv na priebeh personálneho konania. Oprávnený orgán ani nie je povinný prerušiť konanie a vyčekať na rozhodnutie tejto otázky orgánmi na to príslušnými. Zákon takýto postup ani nepredpokladá, čo vyplýva z toho, že striktné stanovil krátke lehoty na uplatnenie prepúšťacieho dôvodu a pritom ide o alternatívu (súbeh trestného a personálneho konania, s ktorou možno bežne rátať).

8.1 Kasačný súd vzhľadom na dôvody kasačnej sťažnosti uplatnenej žalovaným uvádza, že napadnutý rozsudok správneho súdu nedostatočne vychádza zo zisteného skutkového stavu s nestotožňuje sa so skutkovými zisteniami a právnymi závermi obsiahnutými v napadnutom rozsudku. Tak isto sa kasačný súd nestotožňuje so skutkovými zisteniami a právnymi závermi obsiahnutými v napadnutom rozsudku o tom, že preskúmané rozhodnutie správneho orgánu je nepreskúmateľné pre nezrozumiteľnosť alebo nedostatok dôvodov. Kasačný súd v preskúmanej veci v súlade s ust. § 455 SSP rozhodol bez pojednávania, lebo nezistil, že by nariadenie pojednávania bolo potrebné.

8.2 Bude preto úlohou krajského súdu, aby v ďalšom konaní v zmysle vyššie uvedených právnych názorov konajúceho kasačného súdu (§ 469 SSP) opätovne rozhodol.

8.3 O nároku na náhradu trov kasačného konania kasačný súd podľa § 467 ods. 3 S.s.p. nerozhodol, lebo toto rozhodnutie spadá do právomoci správneho súdu.

8.4 Toto rozhodnutie prijal senát Najvyššieho súdu Slovenskej republiky pomerom hlasov 3:0 (§ 3 ods. 9 zákona č. 757/2004 Z. z. o súdoch v znení účinnom od 01.05.2011).

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku opravný prostriedok nie je prípustný.